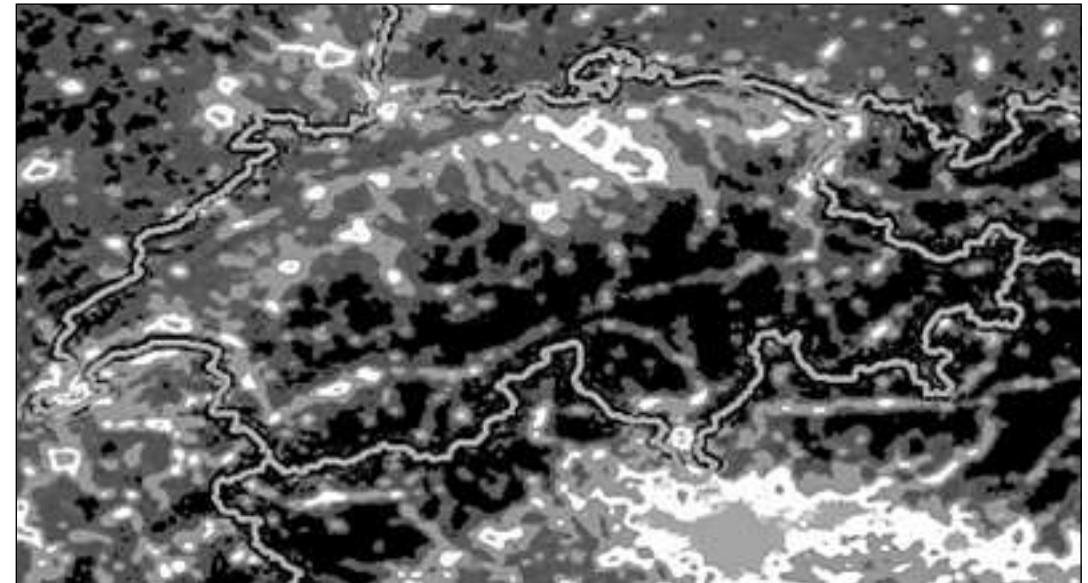


Las cartas da satellit mussan che la polluziun da glisch è era s'augmentada en Svizra. Las cartas èn fotos da satellits durant la notg.



GRAFICAS LICHTVERSCHMUTZUNG.DE

# Las steilas svaneschan incuntin

## La polluziun da glisch sco consequenza da decoraziun

DA CLAU DERMONT / ANR

**■ Il temp da Nadal e Bumaun è oravant tut accumpagnà da blera glisch «decorativa». Na mo las vischnancas e las citads monteschan chadainas u constructs da glisch, adina dapli possessurs da chasas suprendan questa «tradiziun». La polluziun da glisch è in fenomen da nossa societat dal 21avel tschientaner.** Polluziun da glisch descriva il scleriment dal tschiel da notg tras funtaunas da glisch artifizialas. I na sa tracta uschia betg d'ina polluziun da la glisch sezza, ma la glisch natirala vegg tschufragnada da glisch artifiziala. Glisch artifiziala sa per exemplu impedir u schizunt far nunpuccivable d'obsevar il tschiel da stailas, sco quai è già bler uschia en regiuns d'aglomeraziun. Savens vegg la polluziun da glisch era numnada «smog da glisch».

### Fallà ed ineffizient

Ina gronda part da la polluziun da glisch deriva da funtaunas da glisch ch'en construidas fallà u ch'en installadas ineffectivamain. Quella polluziun pudess vegnir evitada senza consequenzas negativas per la segirtad da traffic u autres chaussas. La polluziun n'è betg mo in problem per astronoms. Ella sa er avair consequenzas negativas sin l'ecologia. L'observaziun dal tschiel è in dals pli vigls bains culturals da la carstgaunadad. Pli baud è l'observaziun dal tschiel da stailas stada necessaria per definir il temp e per eruir chalenders. Era la scuverta d'auters continents fissa betg stada pussaiva senza la sciensa da las stailas.

### Las consequenzas

Lastronomia professionala è in'impurta part da la perscrutaziun fisicala. Al tschiel èn observaziuns pussaivas che na san betg vegnir simuladas en in labor.

Communicaziun, navigaziun e tut la savida davart noss cosmos na fiss betg pussaivel senza l'astronomia. Lastronomia professionala sa retrai adina en lieus pli periferics u schizunt en l'orbit per savoir obsevar il cosmos. Il bler è quai attaschà a considerablas expensas.

Sper l'astronomia ha la polluziun da glisch er autres consequenzas. Carstgauns ed animals ch'en activs il di dovrano la notg e la stgiraglia per durmir e recrear. Animals ch'en activs la notg dovrano la stgiraglia per la tschertga da vivanda ed autres schizunt per la reproduziun. Plantas dovrano il ritmus per la fotosintesa.

### Decoraziun da Nadal

Citads, vischnancas grondas ed era vischnancas pli pitschnas installeschan cazzolas sin plantas e vers plantas. Bajetgs èn illuminads l'entir onn. Tut quai è ina decoraziun che duai svegliar il gust per il

temp dals curts dis mintgatant melancolics. E las stizuns vulan animar da cumprar bels regals per parents e charezads. Quests indrizs da glisch sclereschan entiras vias. Al problem da polluziun da glisch attribueschan er autres chazzolas nizzaivas, dentant installadas fallà. Oravant tut chazzolas da via che sclereschan l'entira cuntrada enstagl la via duessan pass per pass vegnir remplazzadas. Quai è pussaivel era senza ina sperdita da segirtad per il traffic.

Mintgin duess tschantar la dumonda, schebain la glisch è necessaria. Schegea fissi da guardar ch'i vegn installà mo uschè blera glisch che vegn duvrada e che quella saja drizzada correct. Cu la glisch na vegn betg duvrada – la notg suenter las dudesch – sa la glisch vegn stizzada. Uschia è la schanza pli gronda d'obsevar las stailas ed oravant tut nosa galaxia, ch'è già oz mo schlettamain vesaivla.

### Far attents sin las rescas

Per José De Queiroz, il manader da l'obseruatori Mirasteilas a Falera, fa la glisch artifiziala bain ina bella parita. «L'effect è dentant schlet», di el. La situaziun en Surselva saja anc buna, ma già a Cuira cun la staziun dal tren illuminada saja la situaziun problematica. Beat Kohler, il vicepresident da l'organisaziun Darksky, è persvas che nus duvrain ina reponderaziun en la societat. La polluziun saja in grond problem per la carstgaunadad e l'ambient. «Il carstgaun dovrà la stgiradetgna. Il transferiment da nossas activitads adina pli ditg viaden la notg ha consequenzas negativas per la sanadad», di el. Per exemplu vegn il hormon melatonin che supprima pliras sorts da cancer producius pli pauc. En general haja el betg insatge encunter decoraziun da glisch: «Bleras giadas è la decoraziun da Nadal mo pli ina concurrenzia cun il vischin. Cun Nadal ha quai da far nagut pli».